

NEXOIL

FLUID SYSTEMS MANUFACTURING



INVERTITORE ELETTROMECCANICO

PER SISTEMI DOPPIA LINEA

MANUALE DI INSTALLAZIONE USO E MANUTENZIONE
Mod. 5057009 – 5057011

CE

Edizione 01/2015
Z3321010IT

INDICE

INTRODUZIONE.....	3
DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE	3
Generalità.....	3
INSTALLAZIONE	4
Conessioni idrauliche	4
Conessioni elettriche.....	4
USI PREVISTI, NON PREVISTI, SCORRETTI	4
Rischi residui.....	4
<i>DESCRIZIONE E FUNZIONAMENTO</i>	5
Annullamento garanzia	6
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'	7

INTRODUZIONE

Il presente manuale realizzato per gli installatori, conduttori e i tecnici di manutenzione contiene i dati tecnici, le norme di installazione, sicurezza, uso e manutenzione relative agli invertitori elettropneumatici per sistemi di lubrificazione doppia linea.

Conservare appropriatamente questo manuale in modo da evitare il suo danneggiamento.

DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE

Generalità

L'invertitore elettromeccanico è stato progettato per l'utilizzo negli IMPIANTI DI LUBRIFICAZIONE DOPPIA LINEA.

La sua funzione è quella di far impegnare alternativamente le due linee di lubrificazione dalla elettropompa alla quale è accoppiato.

Nelle seguenti tabelle sono enunciate le caratteristiche tecniche nelle varie versioni.

Codice	Tensione di alimentazione
5057009	24V AC-50Hz
5057011	220 V AC-(50Hz)

INVERTITORE	
PRESSIONE MAX DI ESERCIZIO	400 bar
PORTATA MASSIMA CONSIGLIATA	1 Kg/minuto (con grasso NLGI 2)
TEMPO DI COMMUTAZIONE	3.5 secondi
VELOCITA' TRASLAZIONE	4.16 mm/sec
CORSA DI COMMUTAZIONE	15 mm
DIAMETRO CONNESSIONI	Rp 1/2" UNI-ISO 7/1
DIMENSIONI INGOMBRO	106 x 315 x h110
PESO	4 kg
MOTORE AZIONAMENTO	
TIPO	Sincrono reversibile
TENSIONE ALIMENTAZIONE	24VAC 50Hz / 220VAC 50Hz
POTENZA	ASSORBITA: 7.2 Watt UTILE: 3 Watt
VELOCITA'	250 giri/min

INSTALLAZIONE

L'installazione e l'uso dell' INVERTITORE ELETTROMECCANICO devono essere affidati a personale qualificato con conoscenze base di idraulica ed elettricità. Controllare l'integrità del dispositivo e degli accessori verificando che non abbiano subito danni durante la spedizione.

In caso di danni all'unità, non mettere in funzione.

In caso di reclamo contattare immediatamente l'ufficio commerciale della NEXOIL srl.

Per tutti i dati necessari per una corretta installazione (connessioni, allacciamenti ecc.) fare riferimento ai seguenti paragrafi.

L'invertitore elettromeccanico viene prodotto in due versioni che si differenziano per la tensione di alimentazione (vedi par. "caratteristiche")

Le due versioni condividono gli schemi di collegamento idraulico ed elettrico:

Connessioni idrauliche

Di norma l'invertitore si trova installato vicino alla elettropompa e ne è collegato idraulicamente tramite le connessioni di ingresso (P) e quelle di ritorno in vasca (R) per lo scarico della pressione nelle linee.

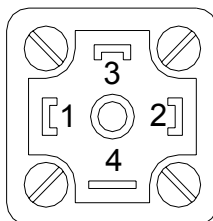
Al cliente rimane da collegare le due mandate alle rispettive linee di lubrificazione.

Le connessioni idrauliche hanno filettatura Rp 1/2" UNI-ISO 7/1.

Connessioni elettriche

L'invertitore è dotato di un connettore a 4 vie per le connessioni elettriche.

Per il collegamento fare riferimento al seguente schema:



1=ALIMENTAZIONE VAC 50Hz

2=0V

3=PRESSOSTATO1 (PR1) o QUADRO COMANDO

4=PRESSOSTATO2 (PR2) o QUADRO COMANDO

USI PREVISTI, NON PREVISTI, SCORRETTI

L'invertitore è stato progettato e costruito per l'utilizzo in impianti di lubrificazione automatica a grasso del tipo doppia linea.

NOTA: L'uso dell'invertitore per altri scopi costituisce uso improprio dello stesso. La NEXOIL. declina ogni responsabilità sulle relative conseguenze.

Rischi residui

Dopo aver considerato attentamente tutti i possibili rischi relativi all'uso di questo componente, sono state adottate tutte le soluzioni necessarie ad eliminare i rischi e a limitare i pericoli alle persone esposte.

Sull'invertitore, permangono i seguenti rischi residui eliminabili o riducibili dalla corrispondente precauzione:

Rischio di folgorazione, in seguito ad accesso a parti interne in caso di mancato scollegamento elettrico.

ATTENZIONE E' assolutamente vietato disassemblare l'invertitore.

DESCRIZIONE E FUNZIONAMENTO

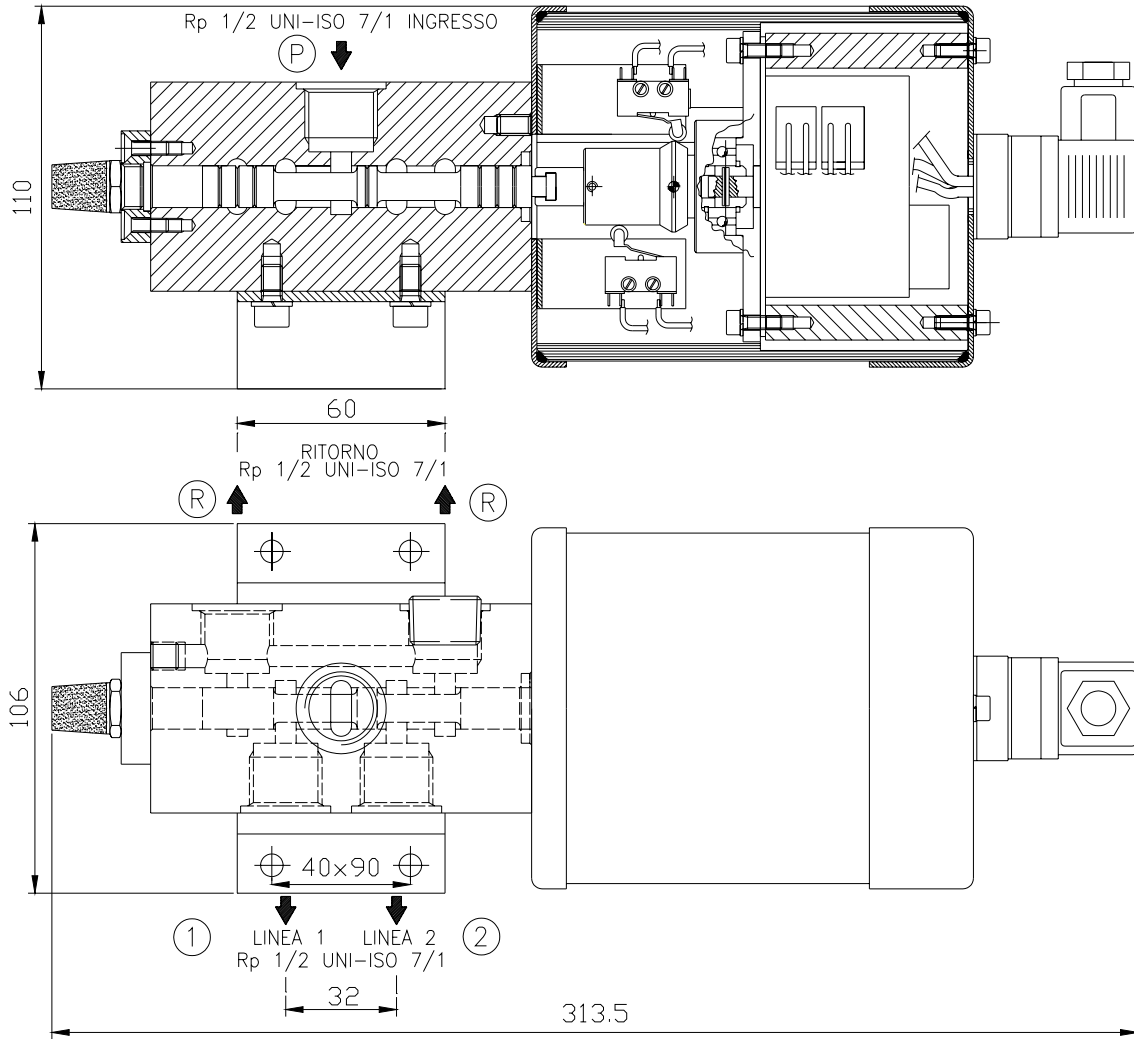
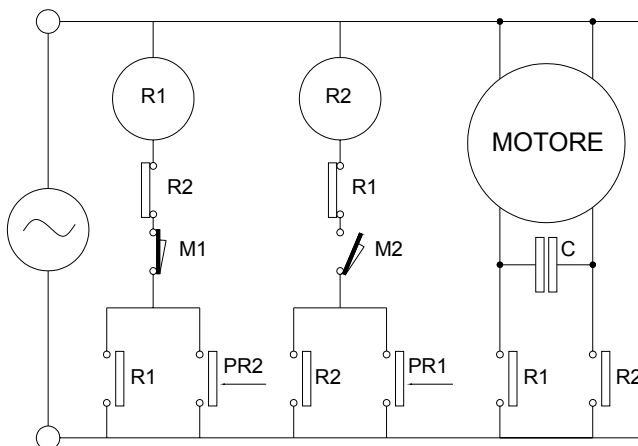
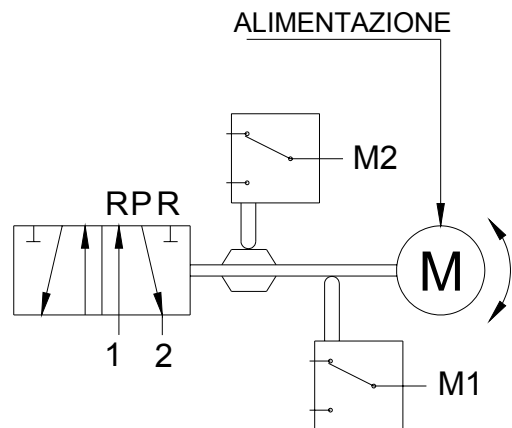


figura 1 - Invertitore elettromeccanico doppia linea



Schema funzionale



Schema idraulico

L'invertitore (Fig. 1) è posizionato nelle immediate vicinanze della pompa ed è comandato, direttamente o indirettamente tramite un quadro di comando, da due pressostati posti sui punti estremi della doppia linea.

La commutazione del cassetto che scambia la direzione del lubrificante sulle due linee è realizzata da un meccanismo vite - madrevite azionato da un motore sincrono di bassa potenza. Quando la pressione della linea (2) raggiunge il valore di taratura impostato sul pressostato di fine linea corrispondente (PR2) si ha la chiusura del relativo contatto e quindi l'eccitazione del relé (R1). Il relé R1 si autoalimenta tramite il contatto chiuso di R2, il finecorsa M1 (normalmente chiuso) ed il proprio contatto (R1).

Il secondo contatto di R1 alimenta il motore avviandone la rotazione in senso orario. Tramite il meccanismo a vite e madrevite il motore tira il cassetto dell'invertitore fino a quando non viene impegnato il finecorsa M1. Il contatto di M1 si apre determinando la caduta di R1 ed il conseguente arresto del motore. Lo stesso ciclo si ripete per la linea 1. l'invertitore è equilibrato e bistabile, infatti quando avviene la commutazione (invio di lubrificante su una delle linee) il motore è diseccitato per cui un'eventuale caduta di alimentazione non ha nessun effetto.

I dati relativi al componente sono incisi direttamente sul corpo.

GARANZIA

Per eventuali difetti costruttivi e di materiale, Nexoil garantisce i propri prodotti per un massimo di 12 mesi dalla data di consegna.

La garanzia copre fino ad un massimo di 18 mesi nel caso in cui l'installazione sia effettuata oltre i 6 mesi successivi alla data di consegna.

Le parti soggette a normale usura non sono coperte da garanzia.

In caso di malfunzionamento segnalare alla Nexoil difetto riscontrato, codice prodotto, matricola (se presente), data di consegna, data di installazione altro che possa servire alla gestione della segnalazione.

La Nexoil fornirà assistenza telefonica o in loco in funzione della situazione oppure comunicherà il numero di autorizzazione al reso (RNC) per la restituzione del particolare. In quest'ultimo caso la Nexoil si riserva il diritto di scegliere tra la riparazione e la sostituzione.

In caso di garanzia ancora valida, il particolare sarà, gratuitamente, riparato o sostituito.

Se il prodotto reso non risulti difettoso, la Nexoil potrà decidere se addebitare al cliente i costi sostenuti.

Sono da considerarsi esclusi dalla garanzia danni, lesioni o costi derivanti da difetti del prodotto stesso.

Le condizioni di validità della garanzia dei prodotti Nexoil si intendono implicitamente accettate al momento dell'acquisto del prodotto stesso.

Annullamento garanzia

La garanzia è da ritenersi annullata nei casi in cui:

- Il prodotto presenti danni dovuti ad uso improprio, installazione non conforme e utilizzo diverso da quello previsto.
- Il prodotto presenti manomissioni e/o modifiche effettuate senza autorizzazione scritta della Nexoil srl.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



SERVOCOMANDI

CANNAROZZI

Brands Incorporated by



DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE

DECLARATION BY THE MANUFACTURER

*Ai sensi dell'allegato II. B – della Direttiva 2006/42/CE sulle Macchine
(Macchine destinate all'incorporazione in altre macchine o linee)
In accordance to the annex II. B – Directive 2006/42/CE – Machinery (Machinery for incorporation into other machines or lines)*

NEXOIL s.r.l.

Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto denominato:
Declares under its own responsibility that the product named:

Descrizione:
Description: **INVERTITORE ELETTOPNEUMATICO**

Codice articolo:
Item Number: **505xxx**

Matricola:
Serial Number: **xxxxxxx yy / zz**

È conforme alle disposizioni legislative Nazionali che traspongono le seguenti Direttive CE:
is in conformity with Nation laws that transposing the following EC Directives:

- Direttiva Macchine 2006/42/CE.
- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE.
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE

AVVERTENZA IMPORTANTE!

È vietato mettere in servizio il prodotto oggetto della presente dichiarazione, prima del completamento e/o incorporamento, in totale conformità alle disposizioni della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

IMPORTANT WARNING!

It is forbidden to operate the product object of this declaration before to the completion and/or building in full compliance with the Machinery Directive 2006/42/EC.

Avigliana, il XX/YY/ZZZZ

NEXOIL s.r.l.
Sede Legale e Amministrativa:
Via per Fagnano n. 27
21052 GUSTO ARSIZIO (VA)
C.F. e Part. IVA: 03175870128

Nexoil s.r.l.
Sede legale ed amministrativa
Via per Fagnano, 27 21052 Busto Arsizio (VA)
Tel. +39 0331 636390 - Fax +39 0331 622684

Ufficio commerciale e tecnico
Corso Torino, 2 - 10051 Avigliana (TO)
Tel. +39 011 9342434 - Fax +39 011 9370532

Ufficio commerciale
Via S. Maria Rossa, 8 - 20132 Milano
Tel. +39 02 26306266 - Fax +39 02 26306274

Registro delle imprese di Varese, C.F. e P.I. 03175670128 - N° REA: VA 329250 - Cap. Soc.100.000,00 €



Nexoil s.r.l.

Sede legale ed amministrativa

Headquarters

Via per Fagnano, 27 - 21052 Busto Arsizio (VA)

Tel. +39 0331 636390 Fax +39 0331 635860

Unità produttiva, commerciale e tecnica

Production, Sales and Technical Dept.s

Corso Moncenisio, 18 - 10090 Rosta (TO)

Tel. +39 011 9342434 Fax +39 011 9370532

www.nexoil.it

Il presente manuale é di proprietà della **NEXOIL srl**.

La NEXOIL si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento e senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche e commerciali.

La riproduzione di qualsiasi parte di questo manuale é vietata ai sensi di legge senza l'autorizzazione scritta della NEXOIL srl

Copyright © 2015 by NEXOIL srl.